

Инструкция по эксплуатации

КОНТРОЛЬНО-КАССОВАЯ МАШИНА

МОДЕЛЬ ПОРТ МР-55В ФКZ (ЛОМБАРД / ПРИЕМ МЕТАЛЛА И СТЕКЛОТАРЫ)

Фирма-производитель: ООД DATECS Ltd Болгария, 1784 София, 115А Цариградско шоссе

Версия: 06.2010 / Кз

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
Основные функциональные и технические характеристики	
ПОРТ МР-55В ФКZ	6
Внешний вид ККМ	8
Клавиатура	9
Введение в эксплуатацию	9
Распаковка ККМ	9
Включение и выключение ККМ	9
Заправка термоленты	10
РЕЖИМЫ РАБОТЫ	11
РЕГИСТРАЦИЯ	12
Вход в режим	12
Функции клавиш в режиме РЕГИСТРАЦИЯ	12
Специфичные случаи при работе в режиме РЕГИСТРАЦИЯ	15
РЕЖИМ О - отчеты без гашения	19
РЕЖИМ Н - отчеты с гашением	22
ПРОГРАММИРОВАНИЕ	23
Функции клавиш в режиме ПРОГРАММИРОВАНИЕ	24
Использование цифровых клавиш для введения букв и символов	26
Таблица 01 (Параметры артикулов)	26
Таблица 02 (Организация магазина)	27
Таблица 03 (Имена и пароли операторов)	29
Таблица 04 (Параметры клавиш %+ и %- в режиме 'Р')	29
Таблица 05 (Внешний вид чека)	29
Таблица 06 (Текст в чеке)	30
Таблица 07 (Дата и час)	30
Таблица 08 (Налоговые группы)	31
ДРУГИЕ РЕЖИМЫ	32
Связь с ПК	.32
Контрольные тесты	32
Программирование и отчеты с помощью ПК	33
Индикация уровня заряда аккумулятора и текущих даты и времени	33
Сервисная программа и аварийное обнуление памяти	33
ПРИЛОЖЕНИЯ	34

Введение

Руководство содержит необходимую техническую информацию об электронной контрольно-кассовой машине ПОРТ МР-55В ФКZ (дальше - ККМ) и режимах ее работы. Описаны технические и функциональные возможности ККМ и способы ее использования, даны указания по подготовке к работе, правильной эксплуатации и хранению.

ПОРТ МР-55В ФКZ - портативная машина. Ее возможности соответствуют требованиям финансового учета в магазинах, супермаркетах, аптеках, ресторанах и других типах торговых организаций. ККМ осуществляет полный финансовый учет для предпринимателя и отвечает всем требованиям налогового законодательства РК.



ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ:

Сохранность данных в фискальной памяти обеспечивается наличием контрольной суммы каждой записи!

ЖЕЛАЕМ ВАМ ПРИЯТНОЙ РАБОТЫ С КОНТРОЛЬНО-КАССОВОЙ МАШИНОЙ ПОРТ МР-55В ФКZ!

ВНИМАНИЕ!



Перед началом эксплуатации ККМ оставьте её включенной в электросети в течение 24 часов для зарядки аккумулятора!

Основные функциональные и технические характеристики ККМ ПОРТ MP-55B-ФКZ

Параметр	Знач	ение		
Количество артикулов	не менее 1000			
Наименование артикулов	до 22 знаков			
Количество артикула в наличии	до 99 999,999 кг (100,000 шт)			
Номенклатурный код артикула	1-9999			
Штрих-код артикула	EAN-13, EAN-8, UPC)		
Виды налогов	НДС, до 4 налоговы	х групп + 1		
	освобожденная от н	алогов,		
	всегда разрешена			
Количество групп и отделов	до 10 групп артикул	ов и до 4 отделов		
Количество операторов	до 30, из них до 2 ан	тивных в смену		
Количество продаж в одном чеке	более 150			
Количество копий чека	до 1			
Тип обслуживания	 Контроль на выход 	це из торгового зала		
	 Касса, обслуживан 	ощая один отдел		
Виды оплаты	наличными, тарой, ч	неком и картой		
Режимы работы ККМ	 Р /Регистрация/ 			
	- О /Отчеты без гаш	ения/		
	- Н /Отчеты с гашен	ием/		
	- П /Программирование/			
	- і / гестирование/			
	- СВЯЗЬ С ПК * Программирар			
	* Продажи по инициативе ПК			
Контрольная пента	ЭКП не менее 1800			
Архив чеков для чтения с ПК	Па	ICIOD		
Фискальная память	Энергонезависимая	(ло.3800 отчетов)		
	Обеспечивает сохра	анность данных в		
	течение 20-ти лет			
Тип термопринтера	MLT-289	MLT-288		
Скорость печати	12 строк в секунду			
Количество символов в строке	42			
Встроенный аккумулятор 7,4V	Да	Опция		
Дисплеи жидкокристаллические:				
оператора 2 строки/16 символов	Да			
клиентский 2 строки/16 символов	Опция			
Расходные материалы	Термолента:			
	- ширина	57 мм		
	- толщина	от 60 до 72 µм		
	- диаметр рулона	а до 40 мм		
Питание	Сетевой адаптер 2	20V +22/-33V, 50Hz		
Часы / календарь	Сохраняет информа	ацию в течение 90		

	дней после отключения питания
Интерфейсы:	
Связь с ПК	RS232
Работа с весами	Да
Сканер штрих-кода	Нет
Габаритные размеры, мм (д/ш/в)	220 / 160 / 65
Масса, кг (с рулоном термоленты)	0.700

Внешний вид ККМ

ПОРТ МР-55В-ФКΖ



Клавиатура



ПОРТ МР-55В-ФКΖ

8

Введение в эксплуатацию

РАСПАКОВКА

Выньте ККМ из картонной коробки и снимите пенопластовые уплотнители. Настоящее руководство и формуляр ККМ Вы найдете в коробке.



ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ:

1. Не разрешается устанавливать устройство под прямыми солнечными лучами или рядом с нагревательными приборами!

 Не разрешается устанавливать устройство в насыщенных паром, влажных и пыльных местах!
 Не разрешается подключать устройство к розеткам одновременно с другими электроприборами (например: холодильниками, двигателями и т.д.).

4. Следует установить ККМ в удобное для работы место, в котором и клиент, и оператор могут увидеть информацию на индикаторе.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ККМ

ККМ поставляется укомплектованной сетевым адаптером. Данный адаптер предназначен для работы в электросети переменного тока напряжением 220B+22B/-33В частотой 50Гц. ККМ включается при нажатии и удержании клавиши вкл в течение 1 секунды.

На индикаторе появляется:

При этом

выполняется автоматическое тестирование ККМ (тест памяти, полный тест ФП, тест часов-календаря, тест уровня заряда аккумулятора)

Если на индикаторе в течение 30 секунд выводится '_' без вмешательства оператора, ККМ автоматически выключится. Кассу

можно выключить вручную, нажав клавишу

Если ККМ находится в подрежиме, оператор может переключить его в режим '_', нажав клавишу выкл

ККМ может быть выключена при нахождении в любом статусе (аварийное выключение) при одновременном нажатии следующих клавиш:





Перед началом эксплуатации ККМ оставьте её включенной в электросети в течение 24 часов для зарядки аккумулятора!



Перед началом работы на ККМ, проверьте наличие термоленты!

ЗАПРАВКА ТЕРМОЛЕНТЫ

1. Снимите крышку принтерного отсека;

2. Положите рулон как показано на рисунке ниже и вставьте начало термолента

в прорезь принтера до упора;





Правильно

Неправильно

C

- 3. Используя клавишу протяните термоленту на 25-30 см;
- 4. Вставьте конец термоленты в прорезь крышки принтерного отсека;
- 5. Закройте крышку принтерного отсека и нажмите клавишу

Режимы работы

Режимы работы ККМ задаются из состояния ВЫКЛ, когда на индикаторе показано

Клавиши для входа в режимы:

	Р - Регистрация
2	О – Отчеты без гашения
3	Н – Отчеты с гашением
4	П - Программирование
5	Ф – Режим налогового инспектора
7	Связь с компьютером для отчета по ФП (для этого используются специальные приложения)
8	Т - Тестирование
9	Связь с компьютером для программирования ККМ (при использовании приложения " ККМService") и получения отчетов.
	Показ уровня заряда аккумулятора и текущих даты и времени.
	Выключение ККМ
Доступ к р	режимам:

- операторы 1..24 (кассиры) - режим 'Р';

- операторы 25, 26 режимы 'P' и 'O';
- операторы 27, режимы 'P', 'O' и 'H';
- операторы 29, 30 (администраторы) режимы 'Р', 'О', 'Н' и 'П';
- все операторы имеют доступ к режимам 7,8,9.

только налоговый инспектор имеет доступ к режиму Ф;

После нажатия клавиши выбора режима, если режим требует пароль, на индикаторе показывается приглашение для ввода пароля оператора.

Р									
	_	-	_	-	_	-	_	-	

Для доступа к выбранному режиму, оператору нужно ввести свой

пароль и нажать клавишу



Режим «Р» - Регистрация

ВХОД В РЕЖИМ

1. Чтобы войти в режим 'Р', из состояния ВЫКЛ

2. Нажмите клавишу

В верхнем левом углу индикатора появится буква «Р» и на следующей строке - приглашение для введения пароля.

- 3. Введите цифровой пароль
- 4. Нажмите клавишу







ФУНКЦИИ КЛАВИШ В РЕЖИМЕ «РЕГИСТРАЦИЯ»



Эти клавиши предоставляют доступ к артикулам или группам артикулов, записанным в рядах от 1 до 4 в таблице параметров артикулов (Таблица 1). Нажатие на эти клавиши приводит к добавлению на счет клиента, а также и в регистры количества и оборота соответствующего артикула или группы артикулов. Введенное число до нажатия на одну из этих клавиш является ценой. Если цена не вводится, то за основу берется запрограммированная цена.

Заметка: Не допускается продажа артикула с нулевой ценой. При попытке продать такой артикул, производится звуковой сигнал об ошибке и выводится сообщение об ошибке "С" появляется на индикаторе.

ΦЦ

Указывает на то, что введенное число является кодом артикула или группы артикулов. Нажатие на эту клавишу приводит к добавлению в счет клиента выбранного артикула. Когда выбирается код артикула, десятичная точка игнорируется, а введенное значение считается целочисленным.

Заметка: Если запрограммированная цена нулевая (или любой другой параметр артикула имеет недопустимое значение - например, налоговая группа) операция будет прервана, производится звуковой сообщение об ошибке ошибке "C" сигнал об И появляется на индикаторе.

* Указывает на то, что введенное значение является ценой. Позиция десятичной точки на индикаторе проверяется. Эта клавиша используется для введения свободной цены артикула или группы артикулов. Сначала вводится цена, потом нажимается ПНА Необходимо

указывать код артикула.

* Используется для выбора артикула по его штрихкоду. Если нажать клавишу цина перед введением номера, на индикаторе появляется 'ШТРИХКОД', потом оператору надо ввести штрих-код, для продажи артикула который имеет данный штрих-код и снова нажать инна

* Указывает на то, что введенное значение является количеством. Позиция десятичной точки на индикаторе проверяется.

* Когда касса работает с весами, нажатие на эту клавишу без предварительно введенного значения приводит к получению количества от весов.

* Эта клавиша используется для клавишной последовательности вместе с клавишей ст, (см.

объяснения клавиши СТ

Открывает чек покупки (поле 4 в таблице 2 должно иметь значение 1)

Если ввести цифру, а потом нажать клавишу (№), это приведет к печати введенной цифры.

СТ

1. При нажатии на эту клавишу непосредственно после регистрации продажи артикула происходит отмена этой продажи. Последовательное нажатие на эту клавишу приводит к последовательному аннулированию всех продаж в чеке.

 Если последняя операция - скидка / надбавка на промежуточную сумму, то однократное нажатие на клавишу

ст аннулирует только эту операцию.

 Для аннулирования продажи, которая не является последней в открытом чеке, необходимо последовательно

нажать следующие клавиши: и ст, потом надо ввести параметры продажи. Если введенный параметр

совпадает с параметром продажи в том же чеке - продажа будет аннулирована.

Заметка: Оператор должен вводить идентичные параметры, так как они отпечатаны на чеке для продажи, которую он хочет аннулировать. Если сделана скидка / надбавка в продаже, которая аннулируется аннулируется она вместе С аннулируемой продажей.

Если вход в режим 'РЕГИСТРАЦИЯ' осуществлен операторами 29 или 30, то эта клавиша используется для операции возврата.

Отменяет введенное значение до нажатия на функциональную клавишу. Отменяет начатую операцию при ошибочном нажатии на функциональную клавишу. При ошибке на индикаторе появляется символ "С".

Нажатие этой клавиши после продажи приводит к появлению на индикаторе промежуточной суммы (суммы зарегистрированных до этого момента продаж в чеке).



Нажатие этой клавиши приводит к закрытию счета клиента и оплате наличными. Если до нажатия на эту клавишу введена сумма, которую дал клиент в наличности, на чеке отпечатываются сумма чека и сумма сдачи - если сумма наличности больше чем сумма чека. Если сумма наличности меньше чем сумма чека - тогда выполняется частичная оплата. Эта клавиша используются для двух видов оплаты:

1 – ЧЕК

К/Ч

- чеком
 - кредитной картой

Сначала вводится сумма. Потом нажимается клавиша к/ч

На дисплее выводится диалог

Нажатие этой клавиши приводит к прибавлению 1. процентной надбавки к последней продаже / покупке или

нажата перед нажатием если клавиша ΠИ %+

2 - KAPTA

прибавляется процентная надбавка к промежуточной сумме. Процентная надбавка в диапазоне 00.00 до 99.00.

2. Клавиша позволяет доступ к артикулу, имеющему больший номер.

3. Если чек не открыт, эта клавиша используется для оформления служебного прихода в кассу. Для этого надо

ввести сумму и нажать %+

ΠИ

И П

14



1. Нажатие этой клавиши приводит к вычитанию процентной скидки от последней продажи / покупки или если клавиша

пи нажата перед нажатием %- - вычитается

процентная скидка от промежуточной суммы. Процентная скидка в диапазоне 00.00 до 99.00.

2. Клавиша позволяет доступ к артикулу, имеющему больший номер.

 Если чек не открыт, эта клавиша используется для оформления служебного расхода из кассы. Для этого надо

ввести сумму и нажать %-



Когда рабочие регистры переполняются, продолжение работы возможно только после обнуления кассы. Если произведение от умножения количества на цену больше десяти цифр, операция будет прервана и будет показана ошибка.

ЦИФРОВЫЕ КЛАВИШИ

В этом режиме, цифровые клавиши используются главным образом для введения:

- Количества артикула (используется десятичная точка)
- Цены артикула (используется десятичная точка)
- Кода артикула (используется десятичная точка)
- Штрих-код артикула (десятичная точка игнорируется)

СПЕЦИФИЧНЫЕ СЛУЧАИ РАБОТЫ В РЕЖИМЕ 'РЕГИСТРАЦИЯ'

Продажа / покупка артикула с использованием его штрих-кода

1. Нажать клавишу ЦЕНА

На дисплее

ШТРИХКОД

- 2. Вести штрих-код желаемого артикула.
- 3. Снова нажать клавишу ЦЕНА

Производится продажа / покупки артикула, который имеет этот штрих-код.

Продажа / покупка артикула, когда на дисплее показаны его наименование и цена

- 1. Ввести код артикула
- 2. Нажать клавишу пи

На дисплее код, цена и первые 16 символов наименования артикула.

Оператор имеет возможность выбрать артикул из Таблицы 1, используя клавиши %+ и %-

Если оператор хочет вернуться к режиму РЕГИСТРАЦИЯ без продажи выбранного артикула то это можно сделать, нажав клавишу

3. Нажать клавишу ФЦ

Печать копии чека

После завершения оригинального чека, печать копии чека возможна

при нажатии клавиши К/Ч

Разрешена печать только одной копии. Копия имеет маркировку 'КОПИЯ' и содержит все строки оригинального чека.

Печать количества продаж / покупок в чеке

Если поле 3 из Таблицы 5 имеет значение 1 то в чеке для каждой продажи / покупки отдельными строками печатается наименование артикула, цена за единицу артикула, проданное / купленное количество и общая сумма этой продажи / покупки.

ДЕЙСТВИЯ ОПЕРАТОРА В РЕЖИМЕ "Р"

Фискальный чек

- 1. Если регистрируется покупка нажать клавишу №
- 2. Ввод количества товара:
 - С помощью цифровых клавиш набрать количество
 - Нажать клавишу **Х**



ВНИМАНИЕ! Если пропустить пункт 2, будет произведена регистрация продажи / покупки единичного количества товара.

3. Ввод цены товара:

Ввести цену можно тремя способами:

- С помощью цифровых клавиш ввести цену и нажать клавишу отдела 1ГР – 4ГР
- Ввести номер запрограммированного товара из Таблицы 1 и нажать клавишу ФЦ (только для продажи)
- Нажать клавишу отдела **1ГР 4ГР** (только для продажи; в этом случае цена должна быть запрограммирована в поле 3 рядов 1 – 4 Таблицы 1)
- 4. Регистрации скидки/надбавки
 - С помощью цифровых клавиш ввести процент и нажать клавишу %- (скидка) или %+ (надбавка)

Для регистрации нескольких продаж / покупок повторить пункты 1 – 3.

5. Отмена зарегистрированных продаж / покупок:

- Для отмены последней зарегистрированной продажи / покупки нажать клавишу СТ (если нажать клавишу СТ несколько раз будут отменены продажи / покупки в порядке обратном порядку регистрации);
- Для отмены продажи / покупки, не являющейся последней, нажать клавиши X и CT и повторить пункты 1 - 3 для этой продажи;
- 6. Оплата картой или чеком
 - С помощью цифровых клавиш ввести сумму, нажать клавишу К/Ч и нажать клавишу 1 для оплаты чеком или клавишу 2 для оплаты картой.



ВНИМАНИЕ! Если набранная сумма равна сумме зарегистрированных продаж / покупок, то чек закрывается. и последующие действия не нужны!

7. Подсчет сдачи

- С помощью цифровых клавиш ввести сумму наличных переданных клиентом
- 8. Нажать клавишу ИТОГ

Служебный чек

Оформление служебного прихода / расхода:

С помощью цифровых клавиш ввести сумму прихода / расхода и нажать клавишу **%+** для оформления прихода или клавишу **%-** для оформления расхода.

Оформление возврата товара



ВНИМАНИЕ! Оформление возврата доступно только операторам 29 и 30!

Нажать клавишу СТ Ввести сумму возврата Нажать клавишу отдела 1ГР – 4ГР Нажать клавишу ИТОГ

Режим «О» - ОТЧЕТЫ БЕЗ ГАШЕНИЯ

1. Чтобы войти в режим 'О', из состояния ВЫКЛ

2. Нажмите клавишу

В верхнем левом углу индикатора появится буква «О» и на следующей строке - приглашение для введения пароля.

3. Введите цифровой пароль



4. Нажмите клавишу



0

5. Для выбора отчета, нажмите соответствующую клавишу:

ФЦ

Отчет по секциям и группам артикулов Отчет содержит:

- оборот по каждой секции;
- общий оборот по всем секциям;
- обороты по группам артикулов;
- общий оборот для всех группы артикулов;



ИТ

Дневной финансовый отчет.

- Он содержит:
 - обороты по продажам, надбавкам и скидкам
- обороты по видам оплаты.

%+

- обороты и начисленные налоги для каждой налоговой группы.



Отчет по операторам; На дисплее появляется:

Ó

0	КАССИР	1-30



для отчета по всем операторам

- Введите номер оператора и нажмите

для отчета по

T O

выбранному оператору.

Отчет содержит:

- обороты по продажам, надбавкам и скидкам

- оборот по каждому виду оплаты

Режим 'отчет операторов' можно отменить нажатием

клавиши 📉 если оператор хочет вернуться к меню

режима 'О' или нажатием клавиши ВЫКЛ если оператор

хочет вернуться к режиму ВЫКЛ.

Отчет 'ОБОРОТЫ АРТИКУЛОВ';

Содержит данные артикулов с отличными от нуля оборотами;

И Нажмите о Г

оборотами.

К/Ч

для отчета по всем артикулам

Или введите номер ряда из Таблицы 1, который соответствует коду первого артикула диапазона.

- Можно просмотреть ряды Таблицы 1 вперед используя клавишу



Отчет содержит:

- Код артикула;
- Номер ряда;
- Наименование артикула;
- Идентификацию налоговой группы;
- Проданное количество;
- Оборот артикула;

После завершение отчета для указанного диапазона, можно выполнить новый отчет, для другого диапазона. Из этого режима можно выйти, нажав клавишу для выхода в главное меню 'О' или нажав клавишу выкл для выхода в режим ВЫКЛ.

Отчет запрограммированных параметров артикулов.

И Т О

Только артикулы, имеющие актуальные параметры будут включены в отчет (с действительными значениями, запрограммированными в поле 7 из Таблицы 1 - группа налогов).

Отчет может быть выполнен для всех артикулов (при

нажатии клавиши

Ng

) или для указанного диапазона

артикулов. Диапазон артикулов устанавливается так же как для отчета 'обороты артикулов'. Печатаются все параметры для указанного количества артикулов. После завершение отчета для указанного диапазона, можно выполнить новый отчет, для другого диапазона. Из этого режима можно выйти,

нажав клавишу 🛛 🗶 для выхода в главное 'О' меню или

нажав клавишу пыкп для выхода в режим ВЫКЛ.

Режим «Н» - ОТЧЕТЫ С ГАШЕНИЕМ

1. Чтобы войти в режим 'Н', из состояния ВЫКЛ

2. Нажмите клавишу

В верхнем левом углу индикатора появится буква «Н» и на следующей строке - приглашение для введения пароля.

3. Введите цифровой пароль





5. Для выбора отчета, нажмите соответствующую клавишу:



4. Нажмите клавишу

Отчет с обнулением;

Печатается отчет и обнуляются:

обороты по продажам, надбавкам и скидкам
 обороты по видам оплаты.

н

После завершения отчета, соответствующие регистры обнуляются автоматически.

Если поле 7 из Таблицы 2 установлено в 1, обороты и количество артикулов по секциям и группам тоже обнуляются.

Заметка: Перед печатью отчета, печатается и обнуляется контрольная лента.

Отчет с обнулением по операторам.



ΠИ

Режим «П» - ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Если Вы сами программируете свою ККМ, внимательно прочитайте эту главу.

Если ваша ККМ уже запрограммирована уполномоченным специалистом, пропустите эту главу.

Изменение цен разрешается всегда. Программирование остальных параметров для артикулов, у которых нулевой оборот также допускается в любой момент. Программирование остальных параметров ККМ возможно только после суточного отчета.



Программирование параметров систематизировано в таблицы. Каждая таблица состоит из определенного количества рядов, а каждый ряд - из полей. Поля бывают символьными и цифровыми. Информацию каждого поля можно показать в двух режимах: адрес и значение. При вхождении в субрежим, текущая позиция (параметр) программирования определяется в режиме 'адрес' как показано на рисунке.

Единственное исключение - таблица программирования артикулов. При программировании этой таблицы, в верхнем левом углу индикатора появляется номер артикула, записанный в соответствующем ряду таблицы.

Программируемые параметры:

Таблица	ОПИСАНИЕ
01 02 03	ПАРАМЕТРЫ АРТИКУЛОВ ОРГАНИЗАЦИЯ МАГАЗИНА ИМЕНА И ПАРОЛИ ОПЕРАТОРОВ
04	ПАРАМЕТРЫ КЛАВИШ 🐆 И 🐆 В РЕЖИМЕ 'Р'
05 06 07 08	ВНЕШНИЙ ВИД ЧЕКА ТЕКСТ В ЧЕКЕ ДАТА И ВРЕМЯ НАЛОГОВЫЕ ГРУППЫ

Функции клавиш в режиме 'П':

\mathbf{X}	Переход к следующей таблице. После таблицы с максимальным номером идет таблица с минимальным.
%+	Переход к ряду с большим порядковым номером;
%-	Переход к ряду с меньшим порядковым номером;
LEHA	Переход к полю с большим порядковым номером;
СТ	Переход к полю с меньшим порядковым номером;
И Т О Г	Запись информации в памяти;
ПИ	Переключение режима индикатора (адрес / значение)
клч	Печать значение поля;
N	1. Физическая запись в ФП или в часы-календарь содержания данной таблицы (операцию надо подтверждать нажав клавишу)
	 2. Переход к ряду под номером 'N'. Для этого: если текущий режим 'значение поля', нажмите клавишу для перехода к режиму 'адрес'.
	- нажмите клавишу N
	- с помощью цифровых клавиш наберите необходимый номер N;
_	- нажмите снова клавишу N
1ГР	В символьном поле на позицию вперед



В символьном поле на позицию назад

В символьном поле переключает раскладки клавиатуры

Стирает введенную информацию.

Начать редактирование параметра возможно, как из состояния 'адрес' так и из состояния 'значение' на индикаторе. После начала редактирования, состояние индикатора автоматически меняется. показывая значение поля. если поле цифровое. Если поле символьное - на индикаторе показывается количество свободных знаков для записи в поле. После модификации,



Для английского алфавита

ОТДЕЛ	1	
отпел	1	
(-	

1

1

отдел

отдел

/123/

Для цифр

Использование цифровых клавиш для введения букв и символов Русский и Казахский алфавиты

..-No!"7 АБВГӘҒ8 ДЕЖЗЁ9 ИЙКЛКА МНОПЦӨ5 РСТУҰҮ6 ФХЦЧh1 ШШЪЫІ2 ьэюяз пробел *=:/?0@

- AHIJINI	ский алу	лавит
7	8	9
.,-N <u>∘</u> !"7	ABC8	DEF9
4	5	6
GHI4	JKL5	MN06
	2	3
PQRS1	TUV2	WXYZ3
0 *=:/?0@		пробел

Таблица 01: Параметры артикулов. Таблица содержит 3000 рядов - это максимальное количество артикулов. Каждый ряд из 11 полей.

№ поля	Описание	Диапазон	Комментарий
1	Код артикула	1 - 3000	Поле только для чтения
2	Наименование	до 22 знаков	По умолчанию: Для рядов 1 до 4: ОТДЕЛ 1 – ОТДЕЛ 4 Для оставшихся рядов (от 5 до 3000): пробел
3	Цена	до 8 цифр	По умолчанию: 0.00
4	Количество	Проданное количество артикула	Поле только для чтения
5	Номер секции	1 – 4	По умолчанию: Для рядов 1 ÷ 4 номер секции соответственно 1÷4; Для оставшихся рядов 4
6	Группа артикулов	1 – 10	По умолчанию 1
7	Группа налогов	1 – 5	По умолчанию: Для рядов 1 до 4: 1 Для оставшихся рядов: 0
8	Тип цены	0, 1, 2	Продажа возможна: 0: Только по запрограммированной цене; 1: Возможна продажа как по запрограммированной цене, так и по введенной с клавиатуры цене; 2: С введенной ценой, которая меньше запрограммированной; По умолчанию: Для рядов 1 до 4: 1 Для рядов 5 до 3000: 0
9	Резерв		
10	Старшие разряды штрих- кода	до 6 цифр	По умолчанию: 100000
11	Младшие разряды штрих- кода	до 8 цифр	По умолчанию: 0



Если артикул имеет недопустимое значение, его продажа невозможна. Продажа также невозможна, если параметр "ГРУППА НАЛОГОВ" имеет значение 0.



Когда символ "=" изображен в нижнем ряду индикатора слева, это значит, что оборот этого артикула отличается от нуля. В этом случае не разрешено редактирование имени и налоговой группы этого артикула. Для перемены этих параметров надо очистить оборот.



Позиция десятичной точки постоянна, она не может быть изменена, когда запрограммировано поле «цена».

Таблица 02: Организация магазина

Таблица содержит 1 ряд. Каждый ряд состоит из 9 полей.

№ поля	Описание	Диапазон	Комментарий
1	Логический номер ККМ в магазине	1 - 99	По умолчанию: 1
2	Резерв		
3	Резерв		
4	Режим ломбарда	0 или 1	0: Разрешены только продажи 1: Разрешены продажи и покупки По умолчанию: 0
5	Функция клавиши № в режиме 'Р'	0 или 1	0: Продажа по коду; 1: Печать номера; По умолчанию 0
6	Автоматическое	0, 1, 2, 3	0: Запрещено
	выключение аппарата в режиме "Р" между чеками		Когда не запрещено: В режиме Р ККМ автоматически выключается если нет открытого чека и нет активности оператора в течение: 1: 5-ти минут; 2: 10-ти минут; 3: 15-ти минут;
			Нажатие "ВКЛ" приводит аппарат к включению и восстановлению состояния "Р"
			По умолчанию: 1
			Заметка: Только для DP-50: Это поле имеет смысл, только когда поле 8 в этой таблице

			имеет значение 0.
7	Очистка количества и оборотов артикулов совместно с суточными отчетами	0 или 1	0: Запрещено; 1: Разрешено; По умолчанию: 1
8	Продажи с ПК в режиме 'Р'; Программировани е с ПК в режиме 'Р' когда нет открытого чека;	0, 1, 2, 3	0: Запрещено; 1: Разрешено программирование с ПК 2: Разрешены продажи с ПК 3: Разрешены оба 1 и 2; По умолчанию: 0
9	Скорость обмена данными между компьютером и кассой	0, 1, 2, 3	1: 4800 бита / сек. 2: 9600 бита / сек. 3: 19200 бита / сек. 4: 38400 бита /сек. По умолчанию: 4



Если электронный журнал переполнится в режиме 'P', ККМ автоматически блокируется. Электронный журнал надо очистить в режиме 'H'.

Таблица 03: Имена и пароли операторов

Таблица содержит 30 рядов (максимальное количество операторов). Каждый ряд состоит из 2 полей.

Каждый ряд сохраняет настройки одного оператора. Номер ряда тот же что и номер оператора.

№ поля	Описание	Диапазон	Комментарий
1	Имя оператора	до 10	По умолчанию: КАССИР хх
		знаков	(хх-номер оператора)
2	Пароль оператора	до 6 цифр	По умолчанию: номер
			оператора.

Таблица 04: Параметры клавиш 🛛 %+

%.



и %-

Таблица состоит из двух рядов: ряд первый для 8+

ряд второй для

Каждый ряд состоит из 2 полей.

№ поля	Описание	Диапазон	Комментарий
1	Использование клавиши	0 или 1	1: Разрешено; 0: Запрещено;
			По умолчанию: 1
2	Величина скидки / надбавки	0.00% - 99.00%	По умолчанию: 0.00 Заметка: Десятичная точка не
			вводится.

Таблица 05: Внешний вид чека

Таблица содержит 1 ряд. Ряд состоит из 8 полей.

№	Описание	Лиапавон	Комментарий
поля	omeanne	дланавон	Romentapini
1	Контраст печати	от 0 до 9	По умолчанию: DP-50: 5
			MP-55B: 4
2	Развернутый /	0 или 1	0: Сокращенный;
	сокращенный		1: Развернутый
	электронный		
	журнал		По умолчанию: 0
3	Печать	0 или 1	0: Запрещено;
	количества		1: Разрешено
	продаж в чеке		
			По умолчанию: 0
4	Печать налогов в	0 или 1	0: Запрещено;
	чеке		1: Разрешено
			По умолчанию: 0
5	Резерв		
6	Разделение	0 или 1	0: Запрещено;
	продаж в чеке		1: Разрешено
	пустыми строками		
			По умолчанию: 1
7	Резерв		
8	Резерв		

Таблица 06: Текст в чеке

Таблица состоит из 6 рядов для клише.

Каждый ряд содержит по 1-му полю длиной 42 знака;

N⁰	Описание	Текст по умолчанию
ряда		
1	1-я строка клише	
2	2-я строка клише	
3	3-я строка клише	
4	4-я строка клише	
5	5-я строка клише	
6	6-я строка клише	

Таблица 07: Дата и час

Таблица содержит 1 ряд. Ряд состоит из 5 полей.

№ поля	Описание	Диапазон	Комментарий
1	День	1 – 31	По умолчанию: DD
2	Месяц	1 – 12	По умолчанию: ММ
3	Год	00 – 99	По умолчанию: ҮҮ
4	Час	00 – 23	По умолчанию: 00
5	Минута	00 - 59	По умолчанию: 00
6	Резерв		



После введения значения поля, нужно нажать клавишу

После модификации этого поля, для физической записи в часах-календаре нужно нажать клавишу подтвердить

N T O

с помощью клавиши

Новая дата не может быть ранее чем дата последнего суточного отчета.

Таблица 08: Налоговые группы

Таблица содержит 1	ряд.	Ряд состоит из	12 полей.
--------------------	------	----------------	-----------

№ поля	Описание	Диапазон	Комментарий
1	Работа с	0 или 1	0: Запрещено;
	налоговой группой А		1: Разрешено
			По умолчанию: 1
2	Работа с	0 или 1	0: Запрещено;
	налоговой группой Б		1: Разрешено
			По умолчанию: 1
3	Работа с	0 или 1	0: Запрещено;
	налоговой группой В		1: Разрешено
			По умолчанию: 0
4	Работа с	0 или 1	0: Запрещено;
	налоговой группой Г		1: Разрешено
			По умолчанию: 0
5	Резерв		
6	Резерв		
7	Резерв		
8	Резерв		
9	% налога А	0.00 -99.99	По умолчанию: 12.00
10	% налога Б	0.00 -99.99	По умолчанию: 0.00
11	% налога В	0.00 -99.99	По умолчанию: 0.00
12	% налога Г	0.00 -99.99	По умолчанию: 0.00
17	Положение		0 - без запятой
	десятичной точки		1 - два знака после запятой



Размер процента налоговой группы 'Д' невозможно программировать. Если для всех секций и артикулов в поле 7 из Таблицы 1 запрограммировано 5. В этом случае ККМ работает без начисления налогов.

ДРУГИЕ РЕЖИМЫ



ПРОГРАММИРОВАНИЕ И ОТЧЕТЫ С ПОМОЩЬЮ ПК

Из состояния ВЫКЛ' нажмите

клавишу 🤄 для входа в режим:

OFF - LINE

В режиме 9, ККМ ожидает связь с компьютером - для программирования и снятия отчетов.

Скорость связи в этом режиме определена запрограммированным значением в поле 9 из таблицы 02.

Для программирования используется приложение *KKMService* или другое со схожей функциональностью.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА И ТЕКУЩИХ ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

Из состояния ВЫКЛ нажмите клавишу . Если аппарат на

автономном питании, в течении нескольких секунд на дисплее выводится уровень заряда встроенного аккумулятора. Потом на дисплее показывается текущие дата и время.

СЕРВИСНАЯ ПРОГРАММА И АВАРИЙНОЕ ОБНУЛЕНИЕ ПАМЯТИ

При аварийном обнулении памяти теряется только информация, записанная в памяти процессора. Содержимое фискальной памяти и необнуляемой памяти (flash) не меняется. (В необнуляемой памяти сохраняются программируемые параметры – артикулов, операторов и клише)

Стирание фискальной памяти и установка параметров делается при помощи сервисной программы.

Можно:

-- только установить параметры (клавиша) или

-- стереть фискальную память и установить параметры (клавиша



После выполнения операций 'стирание ФП и фабричная установка параметров'

или только 'фабричная установка' выполняется аварийное обнуление кассы, при котором будут установлены в начальное состояние и параметры, записанные в памяти процессора.

Приложения

000051 100 _

20:44

ΦП

-

Примеры печатаемых чеков:

- Режим «РЕГИСТРАЦИЯ»

"YAAP YMIT" XWC KOW KEAAIHI3AEP!		"¥Л КО	AP YMIT" XUC I Kenathisaep!	
PHH 14500000001 3HH 12345678 PHN 12345678312345 19-11-2007	000050	PHH 3HH 19-11-2007	145000000001 12345678 12345678912345	000051
отаел 1 1×100 Итого 100	100 a Tehre	0TAEN 2 NTOFO	1×100	100 _
B TON YUCNE HAC R=14% 12			100	ILHIL
0024 01 ИВАНОВА КАССИР 1 === ФИСКАЛЬНЫЙ ЧЕК ===	28:44 ФП	ииго 19 иннн === Ф)	лан кносир 1 Искальный чек ===	ΦΓ

"YAAP YMIT" XWC KOW KEAAIHI3AEP!		"ҰЛАР ҰМІТ" ЖШС КОШ КЕЛАІНІЗАЕР!	
PHH 14500000001 3HN 12345678 PHH 12345678312345 19-11-2007	000052	PHH 145000000001 3HN 12345678 PHM 12345678912345 19-11-2007	000053
ОТЖЕЛ 1 1×150 ИТОГО 150	150 a Tehre	отаел 1 1×500 Скиака 5% ИТОГО	500 A -25 R
в том числе нас A=14% ,18 Наличными Саячя	200 50	475 B TON YINCAE HAC R=14% 58	TEHIE
0026 01 ИВАНОВА КАССИР 1 === ФИСКАЛЬНЫЙ ЧЕК ===	20:45 ФП	0027 01 ИВАНОВА КАССИР 1 === ФИСКАЛЬНЫЙ ЧЕК ===	20:46 ФП

"YAAP YMIT" XWC	"YNAP YWIT" XWC
KOW KEAAIHISAEP!	KDW KENAIHISAEP!
PHH 14500000001	FHH 14500000001
3HN 12345678	3HM 12345678
PHM 12345678312345	PHM 12345678312345
19-11-2007 000054	19-11-2007 000055
ОТЛЕЛ 2 1×120 120 _ Наделека 10% 12 _ Итого	отаел 1 5×128 688 A Итого 600 тенге
132 TEHTE	в том числе нас а=14% 74
0028 01 ИВАНОВА КАССИР 1 20:46	0829 01 ИВАНОВА КАССИР 1 20:47
=== ФИСКАЛЬНЫЙ ЧЕК === ФП	=== ФИСКАЛЬНЫЙ ЧЕК === ФП

"YAAP YMIT" XWC KOW KEAAIHI3AEP! Phh 14500000001 3HM 12345678	"YAAP YHIT" XWC' KOW KEATHISAEP!
РНМ 12345678912345 19-11-2007 000056 КОПИЯ	PHH 145000000001 3HM 12345678 PHM 12345678312345 19-11-2007 000057
	ОТВЕЛ 1 4×120 480 A Сторно Отвел 1 -4×120 -480 R
B TON YUCNE HAC A=14% 74	Ø TEHTE
01 ИВАНОВА КАССИР 1 20:48 === СЛУЖЕБНЫЙ ЧЕК ===	0030 01 ИВАНОВА КАССИР 1 20:48 === ФИСКАЛЬНЫЙ ЧЕК === ФП

" K	YNAP YMIT" XWC Ow Kenathisaep!		"YAAP YMIT" XWC KDW KEAAIHI3AEP!
PH 3H 91 19-11-2007	H 145000000001 M 12345678 M 12345678912345	000062	РНН 14500000001 ЗНИ 12345678 РНИ 12345678912345 20-11-2007 000118
нан	i×35	35 A	ahhyjnirobahne
итого	3	5 TEHLE	OTREN 1 -1×100 -100 A
в том числе на	IC A=14% 4		-100 TEHFE
0033 01 NBA	анова кассир і Фискальный чек ==	. 20:56 ≕ ФП	01 ИВЯНОВЯ КАССИР 1 12:04 === СЛУЖЕБНЫЙ ЧЕК ===

"Yaq Kow k Phh	YHIT" XWC (EDAIHI3AEP! 145000000001 (19345678		" ҰЛАР ҰМІ КОШ КЕЛДІ РНН 1456 ЭНМ РЫН 1231456	T" XUC HI3AEP! 100000001 12345678 378912345	
3nn PHN 13 29-11-2007 8038	2345678912345	000101	20-11-2007 0TAEN 1 0TAEN 1 KONFEFBN	1×100 1×200 1×150	000135 100 A 200 A 150 A
OTAEN 1	-1×100	-100 A	итого	450	TEHLE
AL KOLUM	-100	TEHFE 11:57	b ton yncne hac a=14% Onnata kapton Onnata yekon	55	150 300
=== CAB	KEEHNN YEK ===		0063 01 //BRHOBA === 0//CKR/161	Kaccup 1 Nn yek ===	12:24 ФП

- Режим 'О' – Отчеты без гашения

P 3 P	"YЛAP YMIT" XWC KDW KEЛAIHI3AEP! HH 145000000001 HM 12345678 HM 12345678912345		1
19-11-2007		000068	1
TOB #0001	OTYET TOBAPOB OTREA 1	A B	1
TOB #0882	OTAEN 2	1350 2	1
TOB #0005	нан	220 A 2	1
TOB #0006	C¥T 0,5 N	78 A 1	ŋ
TOB #0007	eanink	58	1
TOB #0008	Kohcepbn	1000 1 150	T
01 KA ===	ссир 30 кассир 30 Служебний чек ==:	21:01	1

	"YAAP YMIT" XWC Kow Kenathisaep!
19-11-2007	PHH 14500000001 3HM 12345678 PHH 12345678912345 000063
	OTHET
	TAPANETPOB TOBAPOB
TOB #0001	OTREA 1 A
	WTP100000 00000000
	D1 G01 1 10
TOB #0002	otaen 2 _
	WTP100000 00000000
	D2 G01 1 0
TOE #0003	OTAEN 3 _
	WTP100000 00000000
	D3 G01 1 0
TOB #0004	otaen 4 -
	WTP180000 80980889
	D4 G81 1 8
TOE #0005	HAH A
	WTP123456 00000000
	D4 G01 1 35
TOB #0006	СҰТ 0,5 Л А
	WTP100000 0000000
	D4 G01 0 50
TOB #0007	БАЛЫК -
	WTP100000 00000000
	D4 G01 0 500
TOB #0008	Kohcepbi -
	WTP123456 78901234
	D4 G01 0 150
01 ₌₌	кассир 30 кассир 30 21:02 = служебный чек ===

КОШ КЕЛАТИТЗАЕР! РИН 14500000001 ЗИИ 12345678 РИИ 12345678912345 11-2007 000070 ОТЧЕТ НАЛОГОВЫХ ГРЭПП	"YЛ₽ YNIT" XWC KOW KEЛATHI3AEP! PHH 14500000001 3HM 12345678 PHM 12345678312345 13-11-2007 000071 0TЧЕТ 0ТЧЕТ 0ТДЕЛОВ
HAC 6 0% UEOPOT A 1447 OEOPOT 5 0 Ee3 Hanora 1374	#2 220 #4 1270 ИТОГО 2840 ОТЧЕТ ТОВАРНЫХ ГРУПП
НАС А 1/8 Налог итого 178 Оборот итого 2821	#1 2848 NTOFO 2840 e4 vortup 38 vortup 39 21:02
01 КАССИР 30 КАССИР 30 21:02 === СЛУЖЕБНИЙ ЧЕК ===	=== СЛУЖЕВНЫЙ ЧЕК ===

"КЛОР КИГТ" ХШС		"ҮЛАР ҮМІТ" ХШС КОШ КЕЛАТНІЗАЕР! РНН 14500000001 ЗНИ 12345678 РНП 12345678912345
KQW KENATHI3AEP! PHH 145808080801 3HN 12345678 PHN 12345678312345 19-11-2007 08	1072	19-11-2007 0000/3 N° 0006 ОТЧЕТ БЕЗ ГАШЕНИЯ
ОТЧЕТ По кассирам Иванова Каленты Товары Наябавки Склаки Итого Наличными в явике Сторно 81 кассир 30 кассир 30 2 == слижевный чек ===	#81 15 2840 14 -33 2821 2821 2821 2821 2821 2821 3 -730	ОТЧЕТ КЛИЕНТИ 15 ТОВЯРЫ 15 ТОВЯРЫ 2840 НАДЕЛВКИ 26 СКИДКИ 26 СКИДКИ 26 СКИДКИ 26 НАЛИЧНЫМИ 2821 ИТОГО 2821 НАЛИЧНЫМИ 2821 ИТОГО 2821 СТОРНО 38 ПОСЛЕЯНЫЙ ЧЕК 0038 ПОСЛЕЯНЫЙ ЧЕК 009873
		СНЕННЫЙ ИТОГ 2821 ТНГ 01 КАССИР 30 КАССИР 30 21:03 === СЛУЖЕБНЫЙ ЧЕК ===

- Режим 'Н' – Отчеты с гашением

			"YAAP YHIT" XWC KOW KEAAIHI3AEP!	
"YAAP YHIT" XWC		19-11-2007	PHH 14500000000 3HM 12345678 PHN 12345678312345	000076
KOW KENATHI 3AEP!	11		N 0007	
PHH 145000000001 3HM 12345678			C LAMEHNE	1
PHM 12345678912345 19-11-2007	000074	OTHET K-BO XYPHA	₩ 0007 106:	19-11-2007 1
			ОТЧЕТ КАССЫ	
NBAHOBA	#01	клиенты	1110001	15
клиенты	15	TOBAPN		2640
TOBAPH	2840	ннарнеки		14
ННАБНЕКИ	14	СКИВКИ		2
СКИЩКИ	-50	COMPACT		-33
NUU	2821	NTOLO		2821
HUNTHAN	2021	наличными		2821
	2021	NTOLO		2821
LIDANULIMI R GINKE	2821	=	n out of	2821
	3	HUNHHUM	8 yanke	2821
croine	-7.39	LIUPHU		-739
KRCCNP DEHUDEH		DOCOERHUN	ury	9938
		DOCOLEMNIA	TOKYNEHT	000076
01 KACCUP 30 KACCUP 30	21:03			
=== CNJ#EEHNIÅ YEK ===		сменный ит	OF	2821 11
		HEOGHYJNREM	iar cynna	
				5160.00 THF
		AD 3ANONHE Octanocy	ния фискальной паня 3793 запис	tn En
		01	KACCUP 30 KACCUP	30 21:03
			== фискальный чек	=== Φ []

"ҰЛАР ҰМІТ" КОМ КЕЛДІНІЗ	XUC	
PHH 1450000 3HN 123 FHM 123456783 20-11-2007	109901 145678 112345	000096
журна 17 001	л 2	
20-11-2007 0TAEA 1	i×i	000090 1 A
	g 1	TEHLE
0042 01 NEAHOBA KAC	CHP 1	10:46
28-11-2907 ОТДЕЛ 1 1×	100	000091 100 A
	100	TEHLE
0043 01 NBAHOBA KAC	CNP 1	11:23
20-11-2007 OTAEN 2 1>	126	000032 126 _
Наличными	126	TEHFE 200 74
9044 01 NBAHOBA KAC	СИР 1	11:23
20-11-2007 KOHCEPBN 1>	150	000093 150 Å
HTC 0=14%	150	TEHLE
0045 01 NBAHOBA KAC	CHP 1	11:23
20-11-2007 HAH 1 MTOFO	×35	000094 35 A
HDC 0=147	4 35	TEHLE
0046 01 VIBRHOBA KAO	CMP 1	11:24
20-11-2007 HAH 2 MTOCO	×35	000095 70 A
HIC 0=14%	9 70	TEHLE
0047 01 NBAHOBA KAC	СИР 1 = = = = = ИСU	11:24
ASLUHI OPHS	HC1	
01 кассир 30 кас === служебный	CMP 30 4ek ===	11:24